

Schon wieder so ein Zimmer!

Irin wannan dakin ne kuma?

TAƘAITACCEN BAYANI NA NAHAWU

A lura da wannan bayani:

Lamirin ta'arifi

A harsheɓ Jamusanci, sunaye na da lamirai na ta'arifi, waɗanda suke a gaban suna. Waɗannan lamirai na ta'arifi su ne suke fayyace mana jinsin sunan ko na miji ne ko mace ko kuwa tsakatsaki ne. Kazalika lamiran sun kasu gida biyu; mai tabbas, wato wanda aka san abin da ake batu kansa da kuma maras tabbas, wato wanda ba a hakikance shi ba.

Tabbatacce:

dangane da namiji
dangane da tsakatsaki
dangane da ta mace

= **der – der Schlüssel**
= **das – das Zimmer**
= **die – die Flasche**

Maras tabbas:

ga namiji;
ga tsaka-tsaki
ga ta mace

= **ein – ein Schlüssel**
= **ein – ein Zimmer**
= **eine – eine Flasche**

Ana amfani da lamirin ta'arifi maras tabbas ne idan ba'a fayyace abin da ake batu kansa ba. Misali, idan an ambaci wani karo na farko. Shi kuwa tabbataccen lamirin ta'arifi, ana amfani da shi ne bayan an san mutum ko wani abin da ake zance kansa.

Da ist eine Flasche – die Flasche ist ja noch halbvoll.

Mufradi					
<i>Namiji (m)</i>		<i>tsaka-tsaki (n)</i>		<i>ta mace (f)</i>	
<i>Fa'ili</i>	<i>Karbau</i>	<i>Fa'ili</i>	<i>Karbau</i>	<i>Fa'ili</i>	<i>Karbau</i>
<i>(Nom.)</i>	<i>(Akk.)</i>	<i>(Nom.)</i>	<i>(Akk.)</i>	<i>(Nom.)</i>	<i>(Akk.)</i>
<i>Tabbatacce</i>	der	das	die		
<i>Maras tabbas</i>	ein	ein	eine		

Ana tya anfani da wannan salon magana:

*domin bayyana haushi ko takaicin wani abu:
domin nuna wa mutum cewar ya san abin
da ake zance kansa:*

So ein Mist!

Das kennst du doch!

Das kennen Sie doch!

Hanna, mai sharar dakunan Hotel Europa, ta barzuka lokacin da ta tarar da tarkace sun barbazu a daya daga cikin dakunan da take kokarin sharewa.

Hanna: Hallo, Frau Berger!

Frau Berger: Guten Morgen, Hanna.

Hanna: Ach nein – schon wieder so ein Zimmer! So ein Mist!

Frau Berger: Was ist, Hanna?

Hanna: Ach – das Zimmer ist wirklich ein Saustall!

Frau Berger: Das kennst du doch.

Hanna: Stimmt.

Hanna dai ta fara kwashe kwalabe da sharar tokar taba sigari tana mai korafi a game da yadda maza ke son shaye-shaye, sannan su kuma mata su shiga fama da bidimar shara.

Hanna: Typisch – eine Flasche, noch eine – oh, die Flasche ist ja noch halbvoll. Der Aschenbecher – voll! Na klar: Der Mann raucht und trinkt, die Frau putzt.

Ex: Und singt.

Hanna: Was? Ist da jemand?

Ex, mai son ganin kwaf ta saurari dukkan abin dake faruwa, sannan sai ta shiga ba'a tana mai kiran bakon otel din da lakabin "Musikanten".

Frau Berger: Alles okay, Hanna? Oh – eine Flöte!

Ex: Ein Musikant – chaotisch und charmant.

Hanna: Ist da jemand?

Frau Berger: Ist da jemand? Komisch ...

WÖRTER UND WENDUNGEN

KALMOMI DA SALON MAGANA

schon wieder

So ein Mist!

Was ist?

wirklich

Das ist wirklich ein Saustall!

kennen

stimmt

typisch

ya sake faruwa

Kayya!/Wannan abin haushi.

mene ne?

a hakika/ba shakka

Ba shakka wannan makwancin alade ne.

sani

baka ne/daidai ne

tsantsar bali

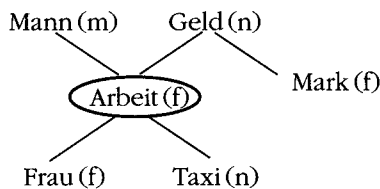
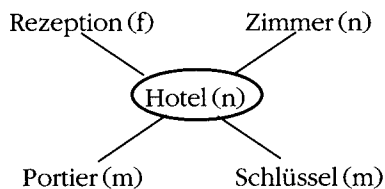
die Flasche	<i>kwalba</i>
halbvoll	<i>tumbi</i>
der Aschenbecher	<i>kokon kashe taba sigari</i>
voll	<i>a cike</i>
Na klar!	<i>ƙwarai kuwa!</i>
der Mann	<i>namiji</i>
rauchen	<i>shan taba sigari</i>
trinken	<i>sha</i>
die Frau	<i>mata</i>
putzen	<i>share</i>
singen	<i>yi waka</i>
die Flöte	<i>sarewa</i>
der Musikant	<i>kalma ce ta wulakanta makadi</i>
chaotisch	<i>a yamutse</i>
charmant	<i>mai fara'a</i>
komisch	<i>mai ban mamaki/mai ban dariya</i>
Bis zum nächsten Mal!	<i>Sai wani sabon jikon!</i>

ÜBUNGEN

TAMBAYOYI DA WASA ƘWARƘWALWA

I A rubuta waɗannan sunayen tare da tabbatattun sigogin ta'arifi da suka dace.

m.	n.	f.
	das Frühstück	
		Frühstück (n)
		Tee (m)
		Kaffee (m)
		Lied (n)
		Flöte (f)
		Text (m)
		Beruf (m)
		Arzt (m)
		Portier (m)
		Student (m)
		Studentin (f)



2 *A sanya sigar ta'arifi da ta dace da kowace daga cikin waɗannan kalmomi.*

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Das ist <u>ein</u> Taxi. | 2. <u>Das</u> Taxi ist neu. |
| 3. Das ist _____ Zimmer. | 4. _____ Zimmer ist frei. |
| 5. Das ist _____ Lied. | 6. _____ Lied ist wunderschön. |
| 7. Das ist _____ Flasche. | 8. _____ Flasche ist voll. |
| 9. Das ist _____ Arzt. | 10. _____ Arzt arbeitet viel. |
| 11. Das ist _____ Frau. | 12. _____ Frau arbeitet im Hotel. |

3 *A kammala waɗannan jumloli tare da sigogin ta'arifi da ake bukata ga kowane suna.*

_____ Mann kommt in _____ Hotel. _____ Mann fragt: „Ist noch _____ Zimmer frei?“ _____ Portier fragt: „ _____ Einzel- oder _____ Doppelzimmer?“ _____ Mann möchte _____ Einzelzimmer mit Bad. _____ Portier sagt: „Okay.“ _____ Mann möchte _____ Taxi. _____ Portier sagt: „ _____ Taxi ist gleich hier.“ _____ Mann wartet, er raucht und sagt: „Vielen Dank.“

_____ Frau kommt in _____ Hotel. _____

